CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 1

ВСЕМИРНАЯ ЛИГА ГИПЕРТОНИИ РЕКОМЕНДУЕТ
РЕГУЛЯРНО ИЗМЕРЯТЬ СВОЕ АРТЕРИАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ

CS
СиЭс МЕДИКА

Руководство по эксплуатации
с гарантийным талоном

ИЗМЕРИТЕЛЬ АРТЕРИАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ

CS Medica CS-107 M



При покупке требуйте правильного заполнения гарантийного талона, находящегося в середине настоящего руководства по эксплуатации!

Благодарим Вас за покупку!

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 2

СОДЕРЖАНИЕ

1. НАЗНАЧЕНИЕ 3
2. КРУГ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ 3
3. СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ 3
4. ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ 4
5. ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ 4
6. ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ 4
7. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА, ПРИ КОТОРЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ДОЛЖЕН ПРОКОНСУЛЬТИРОВАТЬСЯ С ВРАЧОМ . . . 5
8. ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ 5
9. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА 6
10. ПРИНЦИП РАБОТЫ ПРИБОРА 9
11. ПРОВЕДЕНИЕ ИЗМЕРЕНИЯ 9
12. УХОД И ХРАНЕНИЕ 14
13. ОЧИСТКА И ДЕЗИНФЕКЦИЯ 19
14. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 20
15. СВЕДЕНИЯ О НАЦИОНАЛЬНЫХ СТАНДАРТАХ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) 23
16. УТИЛИЗАЦИЯ 23
17. СЕРТИФИКАЦИОННЫЕ СВЕДЕНИЯ 24
18. ПОВЕРКА 24
19. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ 25
20. РАСШИФРОВКА СИМВОЛОВ 27
21. АДРЕСА РЕГИОНАЛЬНЫХ ТОРГОВЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ И СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПРОДУКЦИИ ТОРГОВОЙ МАРКИ CS MEDICA В РОССИИ 28
22. СВЕДЕНИЯ О ПОВЕРКЕ 35

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 3

Благодарим Вас за покупку измерителя артериального давления CS Medica CS-107 M. Приобретая этот тонометр, Вы делаете выбор в пользу высококачественного современного прибора.

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Измеритель артериального давления **CS Medica CS-107 M** предназначен для измерений систолического и диастолического артериального давления путем измерения избыточного давления воздуха в манжете в момент появления и исчезновения тонов Короткова.

2. КРУГ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Квалифицированные медицинские специалисты (врачи и медицинские сестры).

Прибор может быть использован в домашних условиях пользователями при наличии навыков, обучения и контроля правильности выполнения измерений со стороны медицинского персонала.

Все пользователи должны понимать принцип действия изделия и содержание данного руководства по эксплуатации.

Данный прибор предназначен для измерения АД у взрослых людей с длиной окружности плеча от 22 до 42 см.

ВНИМАНИЕ: *размер манжеты должен обязательно соответствовать длине окружности плеча конкретного пациента. Несоответствие размера манжеты длине окружности плеча отрицательно сказывается на точности результатов измерения АД.*

3. СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ

Измеритель артериального давления может быть использован при диспансерном наблюдении и плановом обследовании пациентов в таких медицинских учреждениях, как больницы, поликлиники, кабинеты врачей, а также домах отдыха, санаториях и обычных жилых помещениях.

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 4

4. ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Измеритель артериального давления используется для диагностики и контроля заболеваний сердечно-сосудистой системы, при жалобах больного на симптомы, связанные с колебаниями артериального давления (АД), головными болями, слабостью, рвотой, нарушениями сна, головокружением, сахарным диабетом, нарушениями мозгового кровообращения, ишемической болезнью сердца, заболеваниями почек, эндокринной системы, черепно-мозговой травмой, травмами живота и др. Измеритель артериального давления также используется при контроле эффективности назначенной ранее терапии, определении степени поражения органов-мишеней и других факторов риска.

5. ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

В анамнезе следующие заболевания: врожденные дефекты, которые делают невозможным проведение процедуры измерения АД (например, дефекты, поражающие опорно-двигательный аппарат, верхний покровный эпителий, дефекты, связанные с поражением гладкой мускулатуры тела, нервной системы и пр.), парез, перелом руки. Если парез или перелом на правой руке, то измерение АД можно проводить на левой (здоровой) руке и наоборот. Наличие повреждения целостности кожного покрова в месте наложения манжеты. Не использовать на стороне удаленной молочной железы.

6. ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ

- Раздражение и аллергия при контакте с поверхностью манжеты и нагнетателя давления (груши).
- Возможно проявление неврита плечевого нерва при неправильном использовании.
- Перекрестная инфекция в результате недостаточной очистки и дезинфекции манжеты и фонендоскопа.

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 5

7. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА, ПРИ КОТОРЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ДОЛЖЕН ПРОКОНСУЛЬТИРОВАТЬСЯ С ВРАЧОМ

- Перед первым использованием измерителя артериального давления.
- Перед использованием прибора на руке с артериовенозным шунтом.
- Перед первым использованием прибора при аритмии или атеросклерозе.
- Вы наблюдаете какие-либо побочные эффекты во время или после использования прибора.

8. ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации до начала использования данного измерителя артериального давления. Сохраните это руководство для получения необходимых данных в будущем.

ВНИМАНИЕ!

- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** самостоятельно назначать лечение на основе результатов, полученных с помощью данного измерителя артериального давления, если Вы не являетесь квалифицированным врачом. Только квалифицированный врач может ставить диагноз и назначать лечение. Принимайте препараты в соответствии с назначением Вашего врача.
- **Используйте данный прибор только для измерения артериального давления (АД) у человека.**
- Не оставляйте прибор без присмотра в присутствии детей или лиц, которые не отвечают за свои действия.
- Не используйте прибор на руке, если она травмирована или осуществляется ее лечение.
- Не надевайте манжету во время использования капельницы или переливания крови.
- Не допускайте сгибов, переломов и растяжений воздуховодных трубок, пневмокамеры, манжеты и Y-образного звукопровода фонендоскопа.

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 6

- Не нагнетайте воздух в манжету, если она не обернута вокруг плеча.
- Не подвергайте прибор сильным ударам или вибрациям, не роняйте его.
- Случаи падения манометра, резких ударов по его корпусу, нагнетания воздуха в манжету давлением свыше 300 мм рт. ст. могут привести к смещению стрелки относительно начального положения и, как следствие, к ухудшению точности измерений.

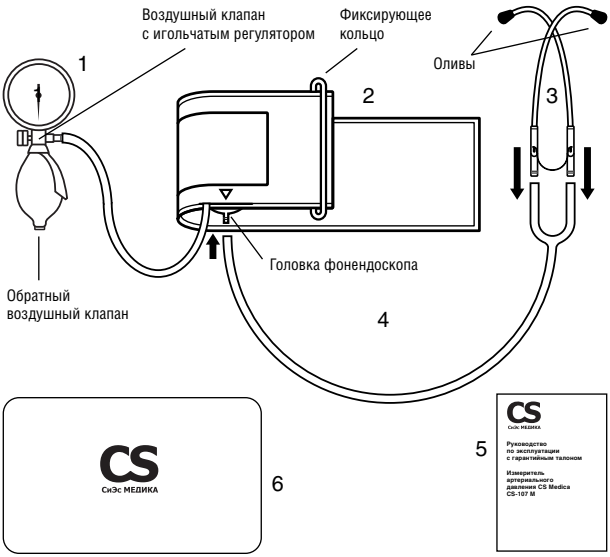
Предупреждение!
Недопустимо вносить изменения в конструкцию данного изделия.

ПРИМЕЧАНИЕ. *Расположение стрелки манометра не по центру нулевой области, обозначенной символом «▭», не является браком прибора. Стрелка манометра должна находиться в пределах нулевой области (устанавливается изготовителем при юстировке прибора в необходимом положении для обеспечения требуемой точности).*

9. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Манометр, совмещенный с нагнетателем давления (груша) – 1 шт.
2. Манжета CS-1MF со встроенной головкой фонендоскопа и фиксирующим кольцом – 1 шт.
3. Оголовье фонендоскопа с оливами – 1 шт.
4. Y-образный звукопровод фонендоскопа – 1 шт.
5. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном – 1 шт.
6. Сумка для хранения прибора – 1 шт.

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 7



Крепление головки фонендоскопа к манжете CS-1MF не является обязательным. После окончания срока службы манжеты головку фонендоскопа можно переустановить на новую манжету.

Для крепления головки фонендоскопа к новой манжете обратитесь в сервисный центр по обслуживанию изделий торговой марки CS Medica (адреса и телефоны указаны в настоящем руководстве по эксплуатации).

Описание принадлежностей, медицинских изделий или изделий, не являющихся медицинскими, но предусмотренных для использования в комбинации с измерителем артериального давления CS Medica CS-107 M.

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 8

Манжеты с фиксирующим кольцом

1. Манжета для измерителей артериального давления CS Medica, тип CS-1MF.
   Для окружности плеча 22–42 см.
2. Манжета для измерителей артериального давления CS Medica, тип CS-C107M.
   Для окружности плеча 22–38 см.

Манжеты без фиксирующего кольца

1. Манжета для измерителей артериального давления CS Medica, тип CS-C107XXS.
   Для окружности плеча 7–14 см.
2. Манжета для измерителей артериального давления CS Medica, тип CS-C107XS.
   Для окружности плеча 13–22 см.
3. Манжета для измерителей артериального давления CS Medica, тип CS-C107S.
   Для окружности плеча 18–30 см.

Характеристики прибора

Манометр совмещен с нагнетателем давления (грушей). Такой тип компоновки называется Palm (ПАЛМ) (кисть), что указывает на то, что прибор полностью располагается в ладони одной руки.

Ударопрочный корпус и надежный механизм обеспечивают долгую и надежную работу манометра в течение всего срока службы прибора.

Нагнетатель давления (груша) выполнен из мягкого, эластичного материала, который позволяет легко нагнетать воздух в пневмокамеру манжеты. В нагнетателе давления (груше) установлен обратный воздушный клапан, снабженный сетчатым фильтром, который предохраняет механизм манометра и сам клапан от попадания в них пыли и мелких частиц. Механизм воздушного клапана имеет игольчатый регулятор, который позволяет производить стравливание воздуха из манжеты с необходимой для правильного измерения АД скоростью.

Манжета с фиксирующим кольцом и встроенным фонендоскопом значительно облегчает самостоятельное закрепление манжеты на руке. В районе металлического

кольца в манжету вшита жесткая планка, предохраняющая кожу руки от попадания в прорезь металлического кольца и не позволяющая материи манжеты сминаться во время установки манжеты на руке. В противоположный от металлического кольца край рукава манжеты вшит специальный упругий валик, который препятствует выскальзыванию края манжеты из металлического кольца. Манжета и пневмокамера, расположенная внутри манжеты, выполнены из качественных мягких материалов, которые обеспечивают плотное прилегание манжеты к руке, комфортное измерение АД, а также точные результаты измерения.

Храните измеритель артериального давления в сумке для хранения прибора.

10. ПРИНЦИП РАБОТЫ ПРИБОРА

В основе работы механического измерителя артериального давления лежит аускультативный метод, который был открыт Н. С. Коротковым в 1905 г. На плече, чуть выше локтевого сгиба фиксируется манжета, в место пульсации артерии (середина локтевой ямки) прикладывается головка фонендоскопа, оливы вставляются в ушные отверстия измеряющего АД. С помощью нагнетателя давления (груши) в манжету нагнетается воздух до определенного уровня, а затем с помощью игольчатого регулятора воздух медленно стравливается из манжеты. Во время стравливания с помощью фонендоскопа выслушиваются пульсации (тоны Короткова). Первая пульсация соответствует систолическому АД, а последняя – диастолическому АД.

11. ПРОВЕДЕНИЕ ИЗМЕРЕНИЯ

Перед первым использованием (инструкция по сборке)

Соедините одинарный конец Y-образного звукопровода фонендоскопа с головкой фонендоскопа, встроенной в манжету. Затем соедините раздвоенный конец Y-образного звукопровода с оголовьем фонендоскопа. К трубке, выходящей из манжеты, подсоедините манометр, совмещенный с нагнетателем давления (грушей).

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 10

ВНИМАНИЕ!
Для получения наиболее точных результатов измерения АД у взрослых:
- дайте пациенту сесть удобно и отдохнуть 10–15 минут перед измерением,
- ноги не должны быть скрещены, а ступни полностью должны соприкасаться с полом, спина и руки должны опираться на что-либо,
- манжету располагайте на уровне сердца,
- пациент не должен разговаривать и шевелиться во время измерения АД.

На какой руке проводить измерение АД

Если человек правша, то рекомендуется проводить измерение на левой (нерабочей) руке. У левшей проводят измерение на правой (нерабочей) руке. «Рабочая рука» — это рука, которую человек использует для письма.

Если невозможно определить, какая рука является рабочей (амбидекстры, амбисинистры, новорожденные и дети), то рекомендуется провести измерение АД на правой и левой руке пациента и сравнить результаты. В дальнейшем проводят измерение на той руке, на которой результат АД был выше.

Амбидекстры – это люди, которые одинаково хорошо используют левую и правую руку для письма. Амбисинистры – противоположность амбидекстрам, люди, которым одинаково сложно использовать для письма как левую, так и правую руку.

Подготовка к измерению

1. Рукав одежды не должен сдавливать руку выше манжеты.
2. Наложите манжету таким образом, чтобы символ на манжете ▽ находился точно над артерией (над серединой локтевой ямки), а головка фонендоскопа в середине локтевой ямки, как показано на рисунке 1.
3. Трубка манжеты должна быть направлена в сторону ладони (см. рисунок 1). Если измерение на левой руке

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 11

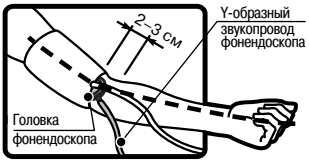
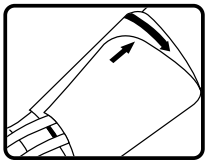


Рисунок 1


Рисунок 2

невозможно, то измерять можно на правой руке, при этом показания могут отличаться на 10–20 мм рт. ст.

4. Нижний край манжеты должен располагаться выше локтевого сгиба на 2–3 см (см. рисунок 1).
5. Закрепите манжету вокруг руки так, чтобы она плотно облегала руку, но не перетягивала ее.
6. На застегнутой манжете символ стрелки ⬆ должен указывать на диапазон, обозначенный символом ⟷ (см. рисунок 2). Это значит, что манжета подобрана правильно и соответствует длине окружности плеча.

   Если символ стрелки ⬆ не попадает на диапазон, обозначенный символом ⟷, то манжета не соответствует длине окружности плеча и нужно использовать другую манжету большего или меньшего размера. В противном случае результаты измерения АД будут неточными.
7. Мембрана фонендоскопа должна полностью прилегать к поверхности плеча. При этом следует избегать слишком сильного давления головки фонендоскопа на плечевую артерию.
8. Вставьте оливы оголовья фонендоскопа в уши так, чтобы Вам было удобно.

Порядок измерения

1. Закройте игольчатый регулятор, который расположен на нагнетателе давления (груше), поворачивая его головку по часовой стрелке.

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 12

2. Сжимая нагнетатель давления (грушу), нагнетайте воздух в манжету, прислушайтесь к ударам (тонам Короткова) и наблюдайте за показаниями манометра. После того как Вы перестали слышать удары, продолжайте нагнетать воздух в манжету, увеличив давление в ней на 30–40 мм рт. ст.

Нагнетание воздуха в манжету должно происходить довольно быстро. Медленное нагнетание воздуха в манжету нарушает венозный отток, усиливает болевые ощущения и «смазывает звук».

ПРИМЕЧАНИЕ. *Засорение воздушного клапана выражается в движении стрелки манометра при закрытом клапане. Для того чтобы этого не случилось, не располагайте нагнетатель давления (грушу) вблизи ворсистых и пыльных поверхностей во время нагнетания воздуха в манжету, а также храните прибор в сумке, которая входит в комплект поставки.*

3. Медленно приоткройте воздушный клапан, поворачивая головку игольчатого регулятора против часовой стрелки таким образом, чтобы давление в манжете падало со скоростью 2–4 мм рт. ст. в секунду (1–2 деления по шкале манометра). Такая скорость выпуска воздуха из манжеты необходима для получения точных результатов измерения АД.

После того как Вы приоткрыли воздушный клапан, внимательно слушайте ритмичные удары (тоны Короткова).

САД – систолическое (верхнее) артериальное давление.

ДАД – диастолическое (нижнее) артериальное давление.

Уровень САД определяют по началу I фазы тонов Короткова – по первому из серии следующих друг за другом тонов, т. е. за первым тоном обязательно должен следовать второй тон. Одиночный тон в начале фазы, когда за первым тоном следует тишина – аускультативный провал, игнорируется.

Продолжайте выпускать воздух из манжеты с той же скоростью. Вы будете слышать удары, сила которых будет меняться в процессе измерения. Значение ДАД определяют по началу V фазы тонов Короткова – по тишине, сле-

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 13

дующей за последним тоном IV фазы. Последний тон в конце фазы, даже если он одиночный, когда последнему тону предшествует аускультативный провал, всегда учитывается.

Аускультацию (выслушивание тонов) нужно продолжать на протяжении 20 мм после исчезновения последнего тона, а при ДАД > 90 мм рт. ст. – на протяжении 40 мм, поскольку после аускультативного провала тоны могут возобновиться. Соблюдение этого правила позволит избежать определения ложно повышенного ДАД.

Умение правильно оценить начало и окончание I–IV фаз тонов Короткова очень важно для пациентов с нарушенным ритмом сердца.

Отсутствие V фазы, т. е. когда тоны Короткова выслушиваются до конца снижения ртутного столбика («феномен бесконечного тона»), может наблюдаться при высоком сердечном выбросе: у детей, при тиреотоксикозе, лихорадке, аортальной недостаточности, во время беременности. В этих случаях уровень ДАД оценивается по началу IV фазы – по первому из серии следующих друг за другом тонов Короткова.

Тоны Короткова

I фаза – появление первых постоянных тонов.
II фаза – к тонам прибавляется «дующий» шум.
III фаза – интенсивность тонов и шумов нарастает и достигает максимума.
IV фаза – резкое ослабление тонов, пропадает «дующий» шум.
V фаза – исчезновение тонов.

4. Измерение АД проводят 3 раза с интервалом 2–3 минуты. Между измерениями полностью выпускайте воздух из манжеты. Затем рассчитывается среднее САД и ДАД. Это и есть результат измерения АД пациента.

Нормы артериального давления

Если значения САД или ДАД попадают в разные категории, то устанавливается более высокая степень артериальной гипертонии (АГ).

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 14

Нормы артериального давления, установленные Всемирной Организацией Здравоохранения (ВОЗ) для взрослых пациентов (18+).

Давление (мм рт. ст.)	систолическое	диастолическое
низкое (гипотония)	ниже 100	ниже 60
оптимальное	100 – 119	60 – 79
нормальное	120 – 129	80 – 84
высокое нормальное	130 – 139	85 – 89
умеренная гипертония	140 – 159	90 – 99
гипертония средней тяжести	160 – 179	100 – 109
тяжелая гипертония	более 180	более 110

12. УХОД И ХРАНЕНИЕ

- Не подвергайте прибор воздействию температуры, влажности и давления, которые не соответствуют условиям эксплуатации, транспортирования и хранения прибора (условия эксплуатации, транспортирования и хранения указаны в разделе «Технические характеристики»).
- Не подвергайте прибор воздействию прямого солнечного света.
- Не разбирайте манометр.
- Оберегайте манжету, пневмокамеру и соединительную трубку манжеты, Y-образный звукопровод фонендоскопа и мембрану фонендоскопа от контакта с острыми предметами.
- Не допускайте сильного сворачивания манжеты, соединительной трубки манжеты и Y-образного звукопровода фонендоскопа.
- Храните манжету, полностью выпустив из нее воздух.
- Не стирайте манжету и не погружайте ее в воду.
- Протирайте манжету мягкой тканью, смоченной моющим средством или водой.
- Не допускайте никакого давления на мембрану головки фонендоскопа.
- Рекомендуется хранить прибор в сумке для хранения во избежание его загрязнения и повреждений.

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 15

ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЕЙ

1. Изготовитель гарантирует исправную работу изделия в течение всего срока службы. При покупке требуйте правильного заполнения гарантийного талона: проставления печати продавца и даты продажи. Гарантийный срок изделия исчисляется с даты продажи. Условия гарантии действуют в рамках Закона РФ «О защите прав потребителей», регулируются законодательством страны и ни в коей мере не ограничивают права потребителей.

2. Гарантия теряет силу в случаях:
   - использования изделия с нарушением требований руководства по эксплуатации;
   - при ущербе в результате умышленных или ошибочных действий потребителя;
   - наличия механических или иных повреждений изделия;
   - проникновения жидкости, пыли, насекомых и других посторонних предметов внутрь изделия;
   - разборки или любого постороннего вмешательства в конструкцию прибора.

3. Гарантия не распространяется на недостатки (неисправности) изделия, вызванные следующими причинами:
   - естественным износом частей, имеющих ограниченный срок службы;
   - использованием некачественных, выработавших свой ресурс принадлежностей;
   - действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение и др.).

Бесплатное сервисное обслуживание – сервисное обслуживание в течение установленного срока службы изделия, включающее в себя:
- проверку изделия на соответствие техническим параметрам;
- восстановление работоспособности изделия без замены деталей (необходимая замена деталей проводится за счет потребителя без взимания платы за проводимые работы, за исключением случаев ремонта по гарантии в течение действия гарантийного срока);
- консультации по использованию и хранению изделия.

Гарантийный срок товара, а также срок его службы исчисляется со дня передачи товара потребителю.

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 16

В соответствии с Постановлением Правительства РФ от 31 декабря 2020 г. № 2463 «Товары для профилактики и лечения заболеваний в домашних условиях (в т.ч. медицинские изделия), предметы личной гигиены...» входят в Перечень непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих обмену.

В соответствии с п. 5 статьи 18 закона «О защите прав потребителей» от 07.02.1992 № 2300-1 «Продавец (изготовитель), уполномоченная организация или уполномоченный индивидуальный предприниматель, импортер обязаны принять товар ненадлежащего качества у потребителя и в случае необходимости провести проверку качества товара. Потребитель вправе участвовать в проверке качества товара.

В случае спора о причинах возникновения недостатков товара продавец (изготовитель), уполномоченная организация или уполномоченный индивидуальный предприниматель, импортер обязаны провести экспертизу товара за свой счет. Потребитель вправе присутствовать при проведении экспертизы товара и в случае несогласия с ее результатами оспорить заключение такой экспертизы в судебном порядке.

Если в результате экспертизы товара установлено, что его недостатки возникли вследствие обстоятельств, за которые не отвечает продавец (изготовитель), потребитель обязан возместить продавцу (изготовителю), уполномоченной организации или уполномоченному индивидуальному предпринимателю, импортеру расходы на проведение экспертизы, а также связанные с ее проведением расходы на хранение и транспортировку товара».

Сроки гарантии и службы

Комплектующие и (или) расходные материалы	Срок гарантии	Срок службы
манометр	2 года	8 лет
манжета	1 год	1 год
нагнетатель давления (груша)	1 год	1 год
фонендоскоп:		
• оголовье фонендоскопа	2 года	2 года
• головка фонендоскопа	2 года	2 года
• Y-образный звукопровод фонендоскопа	2 года	2 года
• оливы	2 года	2 года

После окончания срока службы нагнетателя давления (груши) обратитесь в сервисный центр для его приобретения и замены.

Адреса региональных торговых представительств и сервисных центров по обслуживанию продукции торговой марки CS MEDICA в России приведены в конце настоящего руководства по эксплуатации

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 17

Гарантийный талон

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи «_____» _____ _____ г.

Штамп магазина Подпись продавца _____

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен,
внешний вид проверил, товар в полной комплектации получил

Подпись покупателя _____

Дата обращения «_____» _____ _____ г.

Заключение мастера, выполненные работы _____

_____

_____

_____

Дата выдачи (возврата)
прибора потребителю «_____» _____ _____ г.

Подпись
или штамп мастера

Работу принял _____
(подпись клиента)

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 18

Гарантийный талон

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи «_____» _____ _____ г.

Штамп магазина Подпись продавца _____

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен,
внешний вид проверил, товар в полной комплектации получил

Подпись покупателя _____

Дата обращения «_____» _____ _____ г.

Заключение мастера, выполненные работы _____

_____

_____

_____

Дата выдачи (возврата)
прибора потребителю «_____» _____ _____ г.

Подпись
или штамп мастера

Работу принял _____
(подпись клиента)

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 19

ЗАПРЕЩАЕТСЯ
хранить прибор в следующих условиях:

- если на прибор попала влага или он намок;
- если место хранения подвержено воздействию температуры, влажности и давления, которые не соответствуют условиям эксплуатации, транспортирования и хранения прибора (условия эксплуатации, транспортирования и хранения прибора указаны в разделе «Технические характеристики»);
- если место хранения подвержено воздействию прямых солнечных лучей, пыли или едких паров, таких как хлорная известь;
- если место хранения подвержено действию вибрации, ударов или является наклонной поверхностью.

13. ОЧИСТКА И ДЕЗИНФЕКЦИЯ

Если манжета использовалась для измерения артериального давления у пациента с инфекцией, обращайтесь с манжетой, как с медицинскими отходами, или продезинфицируйте ее перед повторным использованием.

Тщательно протрите поверхность манжеты ватным тампоном, смоченным раствором перекиси водорода (концентрация 3%), соблюдая условия по эксплуатации изделия.

Количество циклов обработки манжеты в сутки не ограничено при соблюдении условий производителя дезинфицирующих растворов.

Для дезинфекции фонендоскопа аккуратно протрите оливы и мембрану фонендоскопа 3%-ным раствором перекиси водорода. Через 1–2 минуты протрите оливы и мембрану сухой мягкой хлопчатобумажной тканью.

Допускается обработка поверхности разрешенными к применению дезинфицирующими растворами в течение всего срока службы манжеты.

Манометр, совмещенный с нагнетателем давления (груша), и фонендоскоп протирайте сухой мягкой тканью.

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 20

14. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование	Измеритель артериального давления CS Medica
Модель	CS-107 M
Метод измерения	Аускультативный
Компрессия	Ручная, нагнетатель давления (груша)
Декомпрессия	Ручная, клапан сброса давления
Диапазон измерений давления воздуха в манжете	от 20 до 300 мм рт. ст.
Номинальный диапазон измерения давления в манжете	от 20 до 300 мм рт. ст.
Цена деления шкалы манометра прибора	2 мм рт. ст.
Пределы допускаемой абсолютной погрешности при измерении давления воздуха в манжете	± 3 мм рт. ст.
Условия эксплуатации:	
температура окружающего воздуха:	от 10 до 40 °С
относительная влажность:	от 30 до 85%
атмосферное давление:	от 70 до 106 кПа
Условия транспортирования и хранения:	
температура окружающего воздуха:	от – 20 до 70 °С
относительная влажность:	от 10 до 95%
атмосферное давление:	от 70 до 106 кПа
Масса:	
- манометр, совмещенный с нагнетателем давления (груша)	212±5 г
- манжета CS-1MF со встроенной головкой фонендоскопа и фиксирующим кольцом	140±5 г
- оголовье фонендоскопа с оливами	17±5 г
- Y-образный звукопровод фонендоскопа	32±5 г
- сумка для хранения прибора	49±5 г

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 21

Масса всего прибора в сумке для хранения прибора	448±10 г
Габаритные размеры (Ш х Г х В):	
- манометр, совмещенный с нагнетателем давления (груша)	165±7 х 67±3 х 70±3 мм
- манжета CS-1MF со встроенной головкой фонендоскопа и фиксирующим кольцом	595±5 х 140±3 х 20±2 мм
- оголовье фонендоскопа с оливами	90±3 х 162±5 х 12±3 мм
- Y-образный звукопровод фонендоскопа	610±10 х 50±5 х 7±2 мм
- сумка для хранения прибора	181±10 х 115±10 х 62±7 мм
Окружность плеча манжеты CS-1MF со встроенной головкой фонендоскопа и фиксирующим кольцом	от 22 до 42 см
Длина воздуховодной трубки манжеты CS-1MF со встроенной головкой фонендоскопа и фиксирующим кольцом	500±20 мм
Внешний диаметр воздуховодной трубки манжеты CS-1MF со встроенной головкой фонендоскопа и фиксирующим кольцом	7±2 мм
Внутренний диаметр воздуховодной трубки манжеты CS-1MF со встроенной головкой фонендоскопа и фиксирующим кольцом	4±2 мм
Прочность соединения воздуховодной трубки с манометром, совмещенным с нагнетателем давления (грушей)	> 1,9 Н
Акустические характеристики:	
- частотный диапазон	20 – 2000 Гц
- уровень звукового давления	94 Дб
Прочность соединения трубок с оголовьем и головкой фонендоскопа	> 3 Н

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 22

Усилия сжатия оголовья	1,372–1,96 Н
Шероховатость поверхности трубок	< 0,8 мкм
Внешний диаметр Y-образного звукопровода фонендоскопа	7 ± 2 мм
Внутренний диаметр Y-образного звукопровода фонендоскопа	4 ± 1 мм
Комплект поставки	1. Манометр, совмещенный с нагнетателем давления (груша) – 1 шт. 2. Манжета CS-1MF со встроенной головкой фонендоскопа и фиксирующим кольцом – 1 шт. 3. Оголовье фонендоскопа с оливами – 1 шт. 4. Y-образный звукопровод фонендоскопа – 1 шт. 5. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном – 1 шт. 6. Сумка для хранения прибора – 1 шт.

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 23

15. СВЕДЕНИЯ О НАЦИОНАЛЬНЫХ СТАНДАРТАХ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ)

Измеритель артериального давления CS Medica CS-107 M соответствует требованиям национальных стандартов производителя (изготовителя):
EN ISO 14971:2019, EN ISO 10993-1:2018,
EN ISO 10993-5:2009, EN 1041:2008+A1:2013,
BS EN ISO 81060-1:2012, ISO 15223-1:2021,
EN 62366:2008

16. УТИЛИЗАЦИЯ



Этот символ на приборе или описании к нему указывает, что данный прибор не подлежит утилизации вместе с другими домашними отходами по окончании своего срока службы. Чтобы предотвратить возможный ущерб для окружающей среды вследствие неконтролируемой утилизации отходов, пожалуйста, отделите это изделие от других типов отходов и утилизируйте его надлежащим образом для рационального повторного использования материальных ресурсов. Для утилизации прибора обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть данный прибор для экологически безопасной переработки.

По окончании срока службы изделия его необходимо утилизировать в соответствии с национальными и региональными нормативными актами. В медицинских учреждениях в соответствии с требованиями СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению населения, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и прове-

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 24

дению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий» изделие подлежит утилизации как изделие класса А, согласно требованиям Санитарных правил, предъявляемых к обращению с твердыми коммунальными отходами.

17. СЕРТИФИКАЦИОННЫЕ СВЕДЕНИЯ

Измерители артериального давления CS Medica CS-107 M испытаны и зарегистрированы в России:
- регистрационное удостоверение: № РЗН 2025/25135 от 01.04.2025. Срок действия не ограничен.
- сертификат об утверждении типа средств измерений № 94941-25. Срок действия до 18.03.2030.

18. ПОВЕРКА

Поверка осуществляется по методике поверки Р 1323565.2.001-2018 «ГСОЕИ. Рекомендации по метрологии. Измерители артериального давления неинвазивные. Методика поверки». Интервал между поверками 1 год.

Знак утверждения типа наносится на сопроводительные документы. Согласно пункту 4 статьи 13 Федерального закона от 26.06.2008 № 102-ФЗ «Об обеспечении единства измерений», результаты поверки подтверждаются сведениями о результатах поверки, включенными в Федеральный информационный фонд по обеспечению единства измерений. Подтверждение прохождения процедуры поверки Вы также можете найти на сайте **www.csmedica.ru** по наименованию, модели и серийному номеру прибора.

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 25

19. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Средство устранения
При нагнетании давление в манжете не повышается	1. Убедитесь, что игольчатый регулятор воздушного клапана закрыт. 2. Убедитесь, что манометр, совмещенный с нагнетателем давления (груша), плотно подсоединены к манжете.
Низкий уровень или отсутствие звука в оливах фонендоскопа	Проверьте плотность установки олив на оголовье фонендоскопа. Проверьте плотность соединения Y-образного звукопровода с оголовьем и головкой фонендоскопа. Проверьте мембрану головки фонендоскопа на наличие повреждений. Если мембрана повреждена, ее нужно заменить. Обратитесь в сервисный центр.

В случае возникновения иных неисправностей необходимо обращаться в сервисный центр по обслуживанию продукции торговой марки CS Medica (адреса сервисных центров указаны в данном руководстве по эксплуатации).

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 26

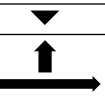
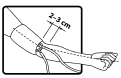
Текущий ремонт

- Запрещается самостоятельно ремонтировать изделие, при обнаружении неисправностей необходимо обратиться в сервисный центр (адреса и телефоны указаны в настоящем руководстве по эксплуатации) или **по телефону бесплатной горячей линии в России 8-800-555-00-80.**
- В случае потери герметичности пневмокамеры необходимо обратиться в ближайший к Вам сервисный центр по обслуживанию продукции торговой марки CS Medica.
- Если деталь прибора повреждена, замените ее. При использовании поврежденной детали возможно получение недостоверных результатов измерения АД.

Техническое обслуживание

Прибор не требует специального технического обслуживания.

20. РАСШИФРОВКА СИМВОЛОВ

Символ	Расшифровка
	Знак утверждения типа средства измерения
0116000001	Серийный номер указан на циферблате манометра (Пример. Индивидуальный для каждого прибора)
	Символы, указывающие, верно ли подобрана манжета
	Температурный диапазон
	Диапазон давления
	Диапазон влажности
Quality	Гарантийная пломба производителя
	Символ центра нулевой области
	Дата изготовления в формате ГГГГ-ММ-ДД
CE 0123	Знак соответствия директиве ЕС
SPHYGMOMANOMETER	Сфигмоманометр (тонометр) для неинвазивного измерения артериального давления
CERTIFIED	Сертифицированный прибор
	Правильное расположение манжеты на руке

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 28

21. АДРЕСА РЕГИОНАЛЬНЫХ ТОРГОВЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ И СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПРОДУКЦИИ ТОРГОВОЙ МАРКИ CS MEDICA В РОССИИ

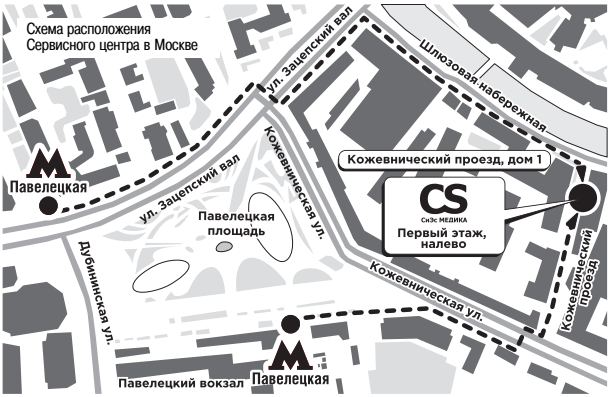
Адрес и телефон Сервисного центра в Москве:
ООО «СиЭс Медика ТехЭксперт»
115114, г. Москва, Кожевнический проезд, дом 1,
центральный вход, 1 этаж БЦ «Ривер Плэйс»
(метро «Павелецкая»)

Тел.: (499) 995-11-32 (многоканальный)

E-mail: cstechexpert@mail.ru

www.cstechexpert.ru

Часы работы Сервисного центра в Москве:
пн–пт: с 9:30 до 19:00 (без перерыва на обед),
сб: с 10:00 до 18:00 (без перерыва на обед),
вс и праздничные дни – выходной



CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 29

- Арзамас, ООО «СиЭс Медика Поволжье», ул. Жуковского, д. 13/2, оф. 22, тел.: (831) 472-96-05, arz_cs@bk.ru
- Архангельск, ООО «СиЭс Медика Поморье», ул. Суворова, д. 2, оф. 7, тел.: (8182) 64-09-55, 20-22-10, pomorie@csmedica.ru
- Астрахань, ООО «СиЭс Медика Нижняя Волга», ул. Боевая, д. 134, корп. 5, тел.: (8512) 38-20-78, csmedica30@mail.ru
- Барнаул, ООО «СиЭс Медика Алтай», ул. Юрина, д. 188б, тел.: (3852) 54-37-54, 60-30-22, cs-barnaul@mail.ru
- Белгород, ООО «СиЭс Медика Курск», ул. Архиерейская, д. 2А, оф. 11, тел.: (4722) 21-91-95, cs-belmed@mail.ru
- Благовещенск, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье», ул. Калинина, д. 103, оф. 215, тел.: (4162) 53-12-23, 53-12-25, csmedica-amur@yandex.ru
- Братск, ООО «СиЭс Медика Иркутск», ул. Мира, д. 41, тел.: (3953) 36-29-28, office38@csmedica.ru
- Брянск, ООО «СиЭс Медика Брянск», 2-й Советский пер., д. 3, оф. №1, тел.: (4832) 37-15-93, 37-15-94, cs-bryansk@bk.ru
- Великий Новгород, ООО «СиЭс Медика Северо-Запад», ул. Волотовская, д. 10, тел.: (816) 268-11-12, novgorod@csmedica.ru
- Владивосток, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье», ул. Лазо, д. 9, оф. 101, тел.: (4232) 37-00-57, 60-60-28, csmedica-dv@mail.ru
- Владимир, ООО «СиЭс Медика Подмосковье», ул. Сурикова, д. 10А, оф. 6, тел.: (4922) 52-64-47, csmedica-vladimir@mail.ru
- Волгоград, ООО «СиЭс Медика Нижняя Волга», ул. Землянского, д. 7, оф. 24, тел.: (8442) 23-84-44, 23-31-14, 24-34-49, csmedica34@mail.ru
- Вологда, ООО «СиЭс Медика Ярославль», Советский пр-т, д. 50, оф. 5, тел.: (8172) 75-45-76, csmedika@vologda.ru
- Воронеж, ООО «СиЭс Медика Черноземье», ул. Свободы, д. 75, оф. 121, тел.: (473) 255-08-73, 255-08-76, (910) 732-03-58, voronezh@csmedica.vrn.ru, Director36@csmedica.ru

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 30

- Екатеринбург, Офис ООО «СиЭс Медика Урал», ул. Репина, д. 14, тел.: (343) 222-74-75, region66@csmedica.ru
  Сервисно-консультационный центр, ул. Репина, д. 14, тел.: (343) 371-30-84, 371-34-11, service66@csmedica.ru
- Ижевск, ООО «СиЭс Медика Вятка», ул. Красноармейская, д. 76, тел.: (3412) 377-545, 377-664, csmedica18@mail.ru
- Иркутск, ООО «СиЭс Медика Иркутск», ул. Депутатская, д. 79, пом. 30, тел.: (3952) 48-74-74, 43-69-05 office38@csmedica.ru
- Йошкар-Ола, ООО « СиЭс Медика Чебоксары», пр-т Гагарина, д. 14А, тел.: (8362) 42-65-81, 42-26-73, csm@mari-el.ru
- Казань, ООО «СиЭс Медика Казань», ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13, тел.: (843) 527-51-06, 527-64-43, cskzn@mail.ru
  Сервисно-консультационный центр, ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13, тел.: (843) 528-01-70, cskzn5@mail.ru
- Калининград, ООО «СиЭс Медика Калининград», ул. Нарвская, д. 49е, оф. 206, тел.: (4012) 95-38-65, (963) 737-79-94, kaliningrad@csmedica.ru
- Калуга, ООО «СиЭс Медика Тула», ул. Окружная, д. 7, тел.: (4842) 909-989, 595-069, (903) 636-50-69, csmedica_kaluga@mail.ru
- Кемерово, ООО «СиЭс Медика Кемерово», ул. Свободы, д. 35, оф. 103, тел.: (3842) 59-22-02, kemerovo@csmedica.ru
- Киров, ООО «СиЭс Медика Вятка», Студенческий пр-т, д. 19, корп. 2, тел.: (8332) 51-36-25, 51-36-26, cs43@mail.ru
- Кострома, ООО «СиЭс Медика Ярославль», пр-т Мира, д. 51, оф. 7, тел.: (4852) 20-12-50, csmedica-kostroma@mail.ru
- Краснодар, Офис ООО «СиЭс Медика Кубань», ул. Севастопольская, д. 6/1, тел.: (861) 238-47-80, 238-47-90, omron@kubannet.ru
  Сервисно-консультационный центр, ул. Севастопольская, д. 6/1, оф. 17, тел.: (861) 238-47-95, service23@csmedica.ru
- Красноярск, ООО «СиЭс Медика Енисей», ул. Красной Гвардии, д. 21, оф. 601, 602, тел.: (391) 221-24-83, 221-20-72, 221-60-98, info@csmedicaenisey.ru

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 31

- Курск, ООО «СиЭс Медика Курск», ул. Гайдара, д. 18, этаж 1, тел.: (4712) 74-00-78, 74-00-79, csmedica-kursk@yandex.ru
- Махачкала, ООО «СиЭс Медика Махачкала», ул. Богатырева, д. 33, кв.119, подъезд № 5, тел.: (928) 941-00-20, director5@csmedica.ru
- Мурманск, ООО «СиЭс Медика Северо-Запад», ул. Шмидта, д. 4А, тел.: (815) 265-52-66, murmansk@csmedica.ru
- Нижний Новгород, ООО «СиЭс Медика Поволжье», ул. Горького, д. 48/50, пом. 2, тел.: (831) 433-90-90, csmedica@csmedica.nnov.ru
  Сервисно-консультационный центр, ул. Горького, д. 48/50, пом. 2, тел.: (831) 434-44-77, csmedica@csmedica.nnov.ru
- Новокузнецк, ООО «СиЭс Медика Кемерово», пр-т Металлургов, д. 48, тел.: (923) 464-05-18, novokuznetsk@csmedica.ru
- Новосибирск, ООО «СиЭс Медика Сибирь», ул. Немировича-Данченко, д. 169, тел.: (383) 346-18-11, 346-20-68, cs-siberia@mail.ru
- Омск, ООО «СиЭс Медика Урал», ул. Декабристов, д. 104, тел.: (3812) 210-300, csmedika_omsk@mail.ru
- Орёл, ООО «СиЭс Медика Курск», ул. Московская, д. 80, тел.: (4862) 54-24-00, orel@csmedica.ru
- Оренбург, ООО «СиЭс Медика Оренбург», ул. 8 Марта, д. 21 / ул. Правды, д. 22, тел.: (3532) 404-607, 404-608, csorenburg@mail.ru
- Орехово-Зуево, ООО «СиЭс Медика Подмосковье», Московская обл., г. Орехово-Зуево, ул. Володарского, д. 80а, тел.: (499)504-43-28, cspodmoskovie@mail.ru
- Пенза, ООО «СиЭс Медика Саратов», ул. Калинина, д. 89, тел.: (8412) 56-18-37, 32-05-05, omronpenza@yandex.ru
- Пермь, ООО «СиЭс Медика Пермь», ул. Мильчакова, д. 28, тел.: (342) 224-52-19, perm@csmedica.ru

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 32

- Петрозаводск, ООО «СиЭс Северо-Запад», ул. Маршала Мерецкова, д. 16, тел.: (814) 255-97-98, karelia@csmedica.ru
- Псков, ООО «СиЭс Медика Северо-Запад», ул. Леона Поземского, д. 10, пом. 1001, тел.: (911) 885-07-56, (8112) 70-04-54 pskov@csmedica.ru
- Ростов-на-Дону, ООО «СиЭс Медика Ростов-на-Дону», ул. Фурмановская, д. 148, тел.: (863) 231-03-86, 231-04-85, 231-04-86, 231-07-87, rostov@csmedica.ru
- Рязань, ООО «СиЭс Медика Тула», ул. Семена Середы, д. 42, тел.: (4912) 50-04-03, 96-63-10, 96-93-66, ryazan@csmedica.ru
- Самара, Офис ООО «СиЭс Медика Самара», ул. Советской Армии, д. 180, стр. 3, оф. 405, тел.: (846) 250-15-79, 250-15-81, 250-51-18, samara-omron@yandex.ru
  Сервисно-консультационный центр, ул. Советской Армии, д. 180, стр. 3, оф. 406, тел.: (846) 254-14-19, csmedica-samara@sama.ru
- Санкт-Петербург, Офис ООО «СиЭс Медика Северо-Запад», Никольский пер., д. 4, лит. А, тел.: (812) 467-46-26, csnw@csmedica.ru
  Сервисно-консультационный центр, Никольский пер., д. 4, лит. А, тел. (812) 409-40-30, service78@csmedica.ru
- Саранск, ООО «СиЭс Медика Саратов», ул. Васенко, д. 15, подъезд №3, этаж 2, комната №222, тел.: (8342) 27-03-24, 22-23-91, saransk@csmedica.ru
- Саратов, ООО «СиЭс Медика Саратов», ул. Чапаева, д. 112/124, тел.: (8452) 79-90-45, 79-90-46, saratov@csmedica.ru
- Смоленск, ООО «СиЭс Медика Брянск», ул. 2-я Линия Красноармейской Слободы, д. 5, тел.: (4812) 35-85-68, smolensk@csmedica.ru
- Сочи, ООО «СиЭс Медика Кубань», Центральный район, ул. Конституции, д. 44/1, тел.: (8622) 61-57-65, cs_medicasochi@mail.ru
- Ставрополь, ООО «СиЭс Медика Ставрополь», ул. Маршала Жукова, д. 7, оф. 3 тел.: (8652) 26-38-96, 26-38-93, csmedicastv@yandex.ru

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 33

- Сургут, ООО «СиЭс Медика Тюмень», ул. Мелик-Карамова, д. 64, каб. №3, тел.: (3462) 25-46-17, surgut@csmedica.ru
- Тамбов, ООО «СиЭс Медика Черноземье», ул. Ореховая, д. 10, пом. 1, тел.: (4752) 49-47-10, tambov@csmedica.ru
- Тверь, ООО «СиЭс Медика Северо-Запад», ул. Александра Ульянова, д. 3А, тел.: (4822) 20-04-15, tver@csmedica.ru
- Тольятти, ООО «СиЭс Медика Самара», б-р Гая, д. 1а, оф. 6, тел.: (8482) 74-88-89, tlt@csmedica.ru
- Томск, ООО «СиЭс Медика Томск», ул. Пушкина, д. 18, стр. 1, подъезд №3, 2 этаж, тел.: (3822) 902-703, info_tomsk@mail.ru
- Тула, ООО «СиЭс Медика Рязань», ул. Демонстрации, д. 149, тел.: (4872) 36-80-56, tula@csmedica.ru
- Тюмень, ООО «СиЭс Медика Тюмень», ул. Паровозная, д. 9, оф. 5, тел.: (3452) 34-22-70, (919) 944-10-11, cstyumen@mail.ru
- Улан-Удэ, ООО «СиЭс Медика Иркутск», ул. Терешковой, д. 26, пом. 23, тел.: (3012) 210-428, 210-378, office38@csmedica.ru
- Ульяновск, ООО «СиЭс Медика Поволжье», Западный б-р, д. 27, оф. 101, тел.: (8422) 68-77-95, csmedica.uln@yandex.ru
- Уфа, ООО «СиЭс Медика Башкортостан», ул. Натальи Ковшовой, д. 10, пом. 21-24, 30, тел.: (347) 200-09-03, 8-800-500-1105, csmedica.ufa@mail.ru
- Хабаровск, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье», ул. Владивостокская, д. 16, оф. 116, тел.: (4212) 70-12-65, csmedica_hab@mail.ru
- Чебоксары, ООО «СиЭс Медика Чебоксары», ул. Энгельса, д. 28, оф. 107, тел.: (8352) 56-24-08, 57-43-31, csm-ch@mail.ru
- Челябинск, ООО «СиЭс Медика Челябинск», ул. Красноармейская, д. 111, нежилое помещение №2, тел.: (351) 237-48-93, chel@csmedica.ru

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 34

- Череповец, ООО «СиЭс Медика Ярославль», пр-т Луначарского, д. 51, оф. 11, тел.: (921)834-78-65, cs-yar76@yandex.ru
- Чита, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье», ул. Чкалова, д. 124, оф. 127, тел.: (3022) 21-05-05, (914) 368-56-05, csmedica-chita@mail.ru
- Шахты, ООО «СиЭс Медика Ростов-на-Дону», ул. Ионова, д. 110а, тел.: (86362) 6-80-53, shuhti@csmedica.ru
- Ярославль, ООО «СиЭс Медика Ярославль», ул. Салтыкова-Щедрина, д. 44/18, тел.: (4852) 20-12-50, cs-yar76@yandex.ru

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 35

22. СВЕДЕНИЯ О ПОВЕРКЕ

Измеритель артериального давления
CS Medica CS-107 M

Серийный № _____ ,

_____

Данные о периодической поверке прибора

_____

_____

CS-107M__122472_ -10857_MB__04-11-2025.qxp 11.04.2025 13:32 Page 36

ООО «СиЭс Медика»,
импортер и уполномоченный представитель производителя,
официальный представитель торговой марки CS Medica
на территории Российской Федерации,
а также Евразийского экономического союза

125493, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Головинский, ул. Смольная, д. 14.

Тел.: (495) 105-90-23
E-mail: csinfo@csmedica.ru
Часы работы:
пн – пт: с 9:30 до 18:00 (без перерыва на обед),
сб, вс и праздничные дни – выходной
www.csmedica.ru • сиэсмедика.рф

Бесплатная горячая линия по России: 8-800-555-00-80

Производитель:
Shenzhen Complectservice Industrial & Trade Co., Ltd.,
Room 1103, Guidu Building, Chunfeng Road, Luohu District,
518001 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Шэньчжень Комплектсервис Индастриал энд Трейд Ко., Лтд.,
Офис 1103, Гиду Билдинг, Чунфенг Роуд, Лоху Дистрикт,
518001 Шеньчжень, КИТАЙСКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА

Тел.: 0755 82316856

Производственное подразделение:
Zhenjiang Complectservice Industrial & Trade Co., Ltd.,
No.2 Building 10 Libao Road, Sanshan Industrial District, Guyang Town,
Dantu District, 212143 Zhenjiang City, Jiangsu,
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Чжэньцзян Комплектсервис Индастриал энд Трейд Ко., Лтд.,
№ 2 Билдинг 10 Либао Роад, Саньшань Индастриал Дистрикт, Гуян Таун,
Данту Дистрикт, 212143 Чжэньцзян, Цзянсу,
КИТАЙСКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА

Тел.: 0511 85916855

Сделано в Китае

Дата выпуска текущей версии руководства по эксплуатации:
11.04.2025

d11 m04 g2025